

**2001年6月13日(星期三)**  
**立法會會議席上**  
**劉江華議員就“租者置其屋計劃”**  
**提出的議案**

**議案措辭**

“為改善香港房屋委員會(“房委會”)的租者置其屋計劃(“租置計劃”)，以滿足公屋居民的需要，本會促請房委會：

- (一) 盡快公布2003年以後的公屋出售計劃；
- (二) 將租置計劃的出售範圍擴展至包括Y型大廈以外的公屋大廈；
- (三) 確保在根據租置計劃出售有關屋邨前完成所有必需的維修及保養工作；  
及
- (四) 在接受居民遞交購樓意向書前不少於3個月，就租置計劃屋邨的公契內容徵詢居民意見。”

(Translation)

**Motion on “Tenants Purchase Scheme”**  
**to be moved by Hon LAU Kong-wah**  
**at the Legislative Council meeting**  
**on Wednesday, 13 June 2001**

**Wording of the Motion**

“That, in order to improve the Hong Kong Housing Authority’s Tenants Purchase Scheme (“TPS”) and satisfy the needs of public housing residents, this Council urges the Housing Authority to:

- (a) expeditiously announce its plan for the sale of public housing flats after 2003;
- (b) extend the TPS to cover other types of public housing blocks apart from Trident blocks;
- (c) ensure that, before the sale of housing estates under the TPS, all the necessary repair and maintenance works are completed; and
- (d) consult the residents concerned on the contents of the deeds of mutual covenant for TPS estates not later than three months prior to the receipt of their letters of intent to buy the flats.”

**(Draft as at 31.5.2001)**